

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

D'r Herr Maire

Stoskopf, Gustave

Straßburg, 1899

Akt I

[urn:nbn:de:bsz:31-85584](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-85584)

Erster Aufzug.

Bauernstube, im Hause des Maire's.

1. Auftritt.

Marie un Grethl allein. Marie liest in einem Buch.

Marie.

S'isch m'r ganz e Kriz, alle-n-Augeblick mueß d'r Herr Dr. Freundlich kumme-n-üs d'r Stadt, um bim Vater um mini Hand anzehalte, in d'r guete Meinung d'r Vater weiß alles.

Grethl.

Diß wurd m'r e süferi G'schicht gän..., d'r Vater wie pardü nix vum e Stadtherr wisse will.

Marie.

Wann d'r Vater numme nit so böes gelünt wär...

Grethl.

Jo, zitter e Paar Daj isch gar nimm mit 'm üszekumme.

Marie.

Die Malchance! Bericht frejt 'r sini Rhumatisse, no wurd d'r Adjund Meischter im Gemänerath...

Grethl.

Jo, un was ne ganz üßer Hand und Band gebrocht hett, diß isch, daß d'r Schulzebür vum Ziwelse de Kronen-Orde IV. Class frejt hett, un er hett ne noch nit. (Man hört hinter der Bühne zankende Stimmen.)

Marie.

Jesses Maria! Grethl hörsch? S'isch d'r Vater wie
wid'r Händel hett mit d'r Fränz! —

Grethl.

Mach g'schwind denne Roman weck, schunsch schilt
'r wid'r.

2. Auftritt.

D'r Maire. Die Vorigen.

Maire (zur Thüre hinausprechend.)

Ja, un daß 'r 's wisse, ich hab's satt mit-i, satt
hawi's mit-i; uff Wihnachte kind ich eich uff! Ich hab mi
jekt schon ball vierzig Johr vun-i kummedeere lon, awer
jekt isch m'r d'r Geduldfade verrisse. — Ei mini Rhüma-
tisse! —

Grethl.

Ja, was isch denn schon wid'r passeert Vater?

Maire.

Was passeert isch? Was? — Zuem Hüs müs muetz
se, s'isch nix meh mit ere anzeffange. Sie isch allewyl
ihr Kopfs! — Ich hab welle han, daß se wie gewöhnt
am Maßti Suppepastetle macht un Marikknöpfle in
d'Supp. — Jekt, was mäne-n-ihre? Nix vun dem het se
gemacht! Ich diß au e-n-Asse for e Maßti? — E
Maßtiasse ohne Suppepastetle un Marikknöpfle in d'r
Supp, was wäre do unjeri Visite sänje? Die wäre mäne,
sie sin anstatt bim Herr Maire, bie Lumpevolik, bie

Körbmacher, die Kesselflicker ingelade! E Massti ohne Suppepastete un Marikknöpfle, ob diß gepermetteert isch! — Ebb diß schun an Mensch erlebt hett.

Marie.

Alle Vater, verzirne-n-eich nit eso, ihr wisse jo, 's macht eich nit guet. D'Fränz isch e-n-alti wunderlichi Fräuj. Sie isch jekt schun noht an veerzig Johr im Hüß, do mueß m'r e bissel Nochsahns han. Kenn Mensch isch perfekt.

Maire.

Alti Fräuj hin od'r here. — Wenn diß alles wär mit de Pastete und Marikknöpfle, wott i nit emol nit säuje, sie hett awer an numme 20 Kuejllupfe gebache anstatt veerzig, un numme an Pfund Brotwuercht iwver gemacht uff d'Person.

Marie.

Diß wurd doch reiche an Pfund uff d'Person!

Maire.

Matierli for so e Siedebibb'l, wie in d'r Pension isch gewahn wie dü, un wie d'fin Mamsell speele will, ze kann's reiche, awer for ünsercins reichs nit. Un do d'rmit baschta! — D'Fränz mueß zuem Hüß nüs, sie hett m'r de ganze Massti verdorwe! (im Zimmer auf und abgehend für sich) Kenn Suppepastete, kenn Marikknöpfle, ze weni Kuejllupfe un Brotwuercht, do müeßt äner schun e geduldigs Kalb Moses sin, wenn'r sich do nit verzirne thät. — Un do d'rbie ze will se-n-än noch allewyl kummedeere. Was in d'r Gemän vorgeht, steckt sie d'Masning un saßt: e so oder so muehn'r 's mache!

Grethl.

Wenn ihr se nit iwover ihri Männing fröüje thäte....

Maire (nachspottend).

Fröüje thäte?! — Fröüje thäte!! — An for allemol ich will nemmi kummedeert sin. Bin ich d'r Herr Maire od'r isch sie d'r Herr Maire? — Ich habs satt, sie mueß zuem Hüß nüß!

Grethl.

Wie veel Mol han'r jetzt diß schun g'säit. Zett'r daß mir's gedenkt, ze han'r ere alle acht Daj wenigstens zwanzig Mol uffgekind.

Maire.

Jetzt wurd's m'r nit besser. Wenn m'r nit emol vum sine ejene King meh recht bekummt. Statt mir recht ze gän, ze gän se d'r Fränz recht! Wenn's e so furt geht, ze gän 'r am End vum Leed noch im Adjund recht, wenn 'r mir e Stecke in's Rad steckt, un gäbte im Gouberlement recht, wenn d'r Adjund e-n-Orde bekämt anstatt ich. — Fahnebibbl nochemol! S'isch Zytt, daß de hieroth'sch un zuem Hüß nüß kummsch, Grethl, denn apparti dü muesch m'r allewyl s'Mül anhenke.

Marie (für sich).

Großer Gott, kenn Chance, s'isch widd'r d'r Moment nit for ze säuje, daß e Herr iis d'r Stadt kumme sell for mich.

Maire.

Wenn hytt d'r Seppel vum Dingelse kummt un er dich will un dü im g'fällsch, ze muesß 'r dich hierothe so ball, daß mößl, daß de zuem Tempel nüß kummsch.

Grethl.

Wenn ich 'm g'fäll?! — Z'erscht mueß 'r aver än mir g'falle, Vater, daß 'r 's wisse!

Maire.

Was, dir mueß 'r än noch g'falle?! — Schunsch nix, s'wurd als besser! Ah er mueß dir g'falle? Was diß for Idee sin uff ännmol! — So het m'r jo noch gar nix erlebt!

Grethl.

Allewäi, z'erscht mueß i ne doch sahn? M'r kann doch nit mir nix dir nix säuje, daß m'r e Mensche hieroth, wie m'r von Hütt un Hoor nit kennt, un wie m'r noch nie g'sahn hett!

Maire.

Hör jetz än Mensch die iverzwärig Redesart an; m'r kann e Mensche nit hierothe, wie m'r noch nit g'sahn hett! — Grethl schrieb d'r diß hinger d'Ohre: E Mensch, wie d'r änzig Sohn isch vun sim Vater, wie Maire isch, un so un so veel Mol uff Bechüsstellunge prämeert worre-n-isch, e Mensch wie e mol e Büürehoft bekommt mit zwei Hofthor, mit so un so veele Ruchl, Köffer, Dsche un Kältwer, e Mensch wie e mol so un so veel Acker und die zwei scheenschte Mischthiffe iis ganz Elsaß-Lothringe un noch wittersch müs bekommt, e so e Mensche, Grethl, kann m'r hierothe, än ohne daß m'r ne g'sahn hett! —

Grethl.

Un ich säuj, er derft noch e mol e so rich sin, daß isch, 'r wenn 'r m'r nit g'fällt, ze nimm i ne nit.

Maire (nachspottend).

Wenn 'r m'r nit g'fällt! — Er mueß d'r g'fälle! Verstande?! — Un daß dich guet schicksch un Savuar-Viewr an de Daß leisch! — Kurzum, er wäre e-n-ander fahn, er wäre e-n-ander g'fälle un muehn e-n-ander hierothe. — E-n-anders thät sich d'Finger d'rnooch schlecke mit dem Richthum!

Gretzl.

Was nuht mich d'r Richthum, wenn 'r dumm isch wie e Brett! — Un daß 'r 's grad wisse, m'r saßt vum Seppl, daß 'r noch viel dummer isch als rich.

Maire.

Um so besser, no wursch dü Herr im Hüß.

Gretzl.

Diss wär m'r nit guet genue. E Simpel will i äü nit zuem Mann!

Maire.

Was?! Do isch's zu mine Zytte-n-andersch gewahnt. Dini Mueter sali het sich nit so lang bedenkt, wie se mich hierothe hett selle. — Un jekt kenn Wort meh, dü hierotsch de Seppl, un nocher kummt d'Reih an dich, Marie! Du mueSch äü ebs rechts han; finer Vater mueß wenigstens äü Maire sin, wenn nit noch meh. Ich hab schon halwer äne uff'm Tapet for di. Ich denk im Maire vum Hintersehüße finer zweit Sohn, diß wär so diner Fall.

Marie.

W'hiuet mich Gott, Vater, denne Mummel will ich
schun owe-n-eweck nit. Un du reste, ze waisch jo, daß ich
pardü kenn Büür will.

Grethl.

S'Marie hett grad recht.

Maire.

Grad recht?! Kenn Büür hierothe, ja wie gemahnt
mich diß?! — Ich gläub, ihr welle mir G'jeker vor-
schriewe? Ja was sell denn diß beditte?! — Bin ich ejer
Vater oder nit, bin ich Maire oder nit?! — Opposition
im Gemänderoth, Opposition in d'r Kiche, Opposition
in d'r Sameli! — Ei mini Rhumatisse! — Ah, dü witt
kenn Büür?! — Fahnebibel noch emol!! —

Marie.

Nee, ich will kenner! S' Stadtherr will i un schunsch
kenn andere, un dü muesch dich gar nit wund're, wenn
am-e scheene Dab äner kummt, un un mich anhalt.

Maire.

S'kummt als besser, jekt hör mir än Mensch die
Ring an, hett m'r sin Dänj-des-Lewes schun e so ebs
g'jehn. Ah, ich soll mich nit wundere?! — Diß will i
d'r g'jäit han, der Stadtherr, wie s'Malheur hett, emol
do in min Hüs ze kumme, for un dini Hand anzehalte:
guet Nacht dem! — Die Doppelflint, wie ich gelade in
d'r Kammer stehn hab, un Ratte mit ze scheesse, die
hol i un scheeß ne mit iver e Hüffe! — Ah dü witt e
Stadtherr? Diß sin vun denne Plän, wie dü mitge-
brocht hesch üs d'r Pension. Ich will d'r de Stadtherre

schun üs de Rippe triewe! — So e Federfuchser, so e Tinteschlecker, diß thät d'r passe, un d'r bie d' Madame speele, Wolan hinge un vorne an de Röck han, in's Theater gehn, Guet ufsetze mit Böjel, Feddre un Spagesueder drowe, Belo fahre, statt s' Spinnrädle trette, un g'schneert sin, daß de numme noch Macroni asse könnsch.... Ah so?! Na, wart die Nübbe will i d'r schun üs 'm Kopf triewe. Dü hierothsch e Büür, nix andersch as e Büür, un do d'rmit baschta! (setzt sich in den großen Lehnstuhl). Diß wär noch e scheeni Ordnung, wenn m'r Töchter hett, un die wotte hierothe so mir nix dir nix e-n-anderer as ne d'r Vater erüsg'fuecht hett. (Es klopft an). Entrez! Der Briefbote tritt herein).

3. Auftritt.

Die Vorigen, der Briefbote.

Briefbote.

Guete Morje binand.

Maire.

Guete Morje, was bringe-n-r neß?

Briefbote.

Do e Breef vun d'r Kreisdiraktion.

Maire (haftig auffpringend aus seinem Lehnstuhl).

Ei mini Rhumatisse! — E Breef vun d'r Kreisdiraktion? Vun d'r Kreisdiraktion? (streckt beide Hände aus, um den Brief in Empfang zu nehmen, betrachtet ihn, zu gleicher Zeit steckt der Briefbote Marie heimlich eine Ansichtspostkarte zu, sie drückt ihm ein Geldstück in die Hand. Der Maire freudig erregt seinen beiden Töchtern den Brief zeigend) Hochwohlgeboren!

Sehn 'r, Hochwohlgeboren steht drowe! — Hochwohlgeboren!...
Was mueß jetzt do drinne stehn? (Betrachtet den Brief, ohne
ihn aufzumachen).

Briefbote.

So hawi im Altbierel vun Holze äne gebrocht, kurz
ehb daß 'r sini Demission gän hett.

Maire (kragt sich hinter'm Ohr).

Himmelgalee! Sott am End? (für sich) Ah ba!

Briefbote.

Un im Schulzebüür vun Ziwelse, ehb daß 'r de
Krone-n-Orde veerter Klaf bekumme hett.

Maire.

Ehb daß d'r Schulzebüür...? Jetzt fröuj ich mich
for was, daß der Simpel e-n-Orde bekumme het?! —

Briefbote.

Ja, was wohr isch, mueß wohr bliewe, Herr Maire!
Ich will niz g'säit han, awer ich begriffs äu nit. Wenn
jetzt e Mann wie ihr, vun eirem Verdienst... à la bonne
heure, diß thät m'r verstehn! — Ich saö's vun d'r Brust
eweck, wie i's denf.

Maire.

Hm! S'isch nit for mi ze rüehme, awer diß kann i
säuje, daß i wenigstens so veel wie d'r Schulzebüür
geleischt hab. Wenn i d'r vum redde wott vun mine
Mérites... Ich bin jetzt 25 Johr Maire, bin fünf Mol
prämeert worre uff Viehüsstellunge, bin im Kriejerverän,
geh uff alli landwirthschaftliche Conferenze, hab de Kunst-
mischd de Büüre uff's wärmächt an's Herz geleit, zej

Höfli de Huet ab vor'm Herr Gendarm (sehr wichtig thuenb)
hab in fünfzwanzig Johr kenn Kaiseraffe verfaht, hab
allewyl for de Kandidat vun d'r Regeerung g'schafft, hab
zwei Aktie genumme in d'r Zuckersawrik vun Erstän, d'r
Comissär üs'm Cantonort hett m'r s'letzt g'jätt: „Sie
sind mein Mann“, un ihri Dürichläuft hett m'r uff
d'r letzte Beehprämerung eehandig d'Hand gedriekt,
ohne daß i ne drum gebette hab!... Bedenke e so e Hand
in minere Hand.... Ob diß d'r Schulzebüür än alles
sänje könnt?! —

Briefbote.

Ja, was woher isch, mueß woher bliewe, wenn äner
de-n-Orde verdene thät, ze sin ihr's; ich saßs vun d'r
Bruscht eweck.

Maire.

O, wisse-n-r, ich riß mi nit drum, s'isch numme-n-
um d'r vun ze redde.

Briefbote.

Welle m'r s'bescht hoffe, un adje bienand!

Maire.

Ah! d'Fränz sell i e Glas Wien ingschenke-n-in d'r
Niche (macht die Thüre auf und ruft) Fränz schenke-n-im
Breefbot e Glas Wien ing un gän m' e Quejflupf.
(Briefbote ab).

4. Auftritt.

Die Vorigen ohne den Briefboten.

Maire (den Brief betrachtend).

Jetzt ben-i doch wunderstigi, was in dem Breef steht.
Gebriecht ihn langsam und liest).

Marie (für sich).

Wenn numme nix Böes drinne steht, daß 'r widd'r
zue gueter Lün kummt.

Maire.

Ah!

Marie, Grethl.

Was isch Vater?

Maire.

King, Iecwi King!

Marie, Grethl.

Vater?

Maire.

Ihr Iecwe King, es kummt e Herr vun d'r Kreis-
diraktion zue uns äne vun denne Daj! Ja, e Herr vun
d'r Kreisdiraktion, do steht's schwarz uff wiß. (liest mit
starkem elsässischem Accent). Mein Nefse, Herr Regierungs-
assessor (buchstabierend — erklärend), diß isch allemaj e so
e-n-Art Inspecter (fortfahrend), — Regierungsassessor Miller
— (einschaltend) Miller heißt 'r — wird einer dieser Tage
bei Ihnen vorsprechen — (einschaltend) Vorsprechen? —
Was der m'r numme vorsprechen wurd? — (fortfahrend)
vorsprechen. Da er sich eingehend mit dem Studium der
Landwirthschaft befaßt, so bitte ich Sie, ihm alles zü
zeigen, was ihn interessiren könnte. Er wird Sie außer-
dem in meinem Auftrage in einer wichtigen persönlichen
Angelegenheit sprechen.

Hochachtungsvoll

(Den Brief von sich haltend und verklärt lächelnd seine Töchter an-
schauend). D'r Kreisdirakter! — Hein? Hochachtungsvoll

schreibt 'r! — Hochachtungsvoll!... Ah do steht noch ebs
(umdrehend) Nachschrift: Ihrem Wunsche gemäß, habe ich
an höchster Stelle auf ihre Magd Fränz aufmerksam
gemacht, von deren treuer Hingabe an ihr Häus...
(Mürrisch einwerfend) — Ä häh, do han m'r's! — so wie
deren gehorjames Verhalten... (Desgleichen vor sich herbrummend)
Ä häh! — (wiederholend) deren gehorjames Verhalten
während 40 Jahren, Sie mir eine so lebhaftes Schilderung
gemacht haben. (Brummt vor sich hin) Äh häh! — Auch hoffe
ich, daß man an höchster Stelle geneigt sein wird, ihre
Magd Fränz in Anerkennung ihrer langjährigen Dienste
mit dem Verdienstkreuze zu belohnen und zu ehren.
(Kraht sich hinterm Ohr). Hm, belohnen und zu ehren...
Hm, wenn diß d'r Kreisdirakter gewißt hätt mit de
Suppepastelle un mit de Marikknöpfle, ze thät 'r nit
halwer e so schriewe. — (Kraht sich abermal). Was isch
jezt do ze mache? — Jezt mueß i die G'schicht widd'r
in's Kamin schriewe. Awer diß garanteer-i, wie se-n-ih
Kriz het vun d'r Kaisere, no mueß se zuem Häus müs! —
Ich möcht iverhäupt wisse, worum d'Fränz e Kriz sell
han! An mich, wie 25 Johr als Maire sich abg'schunge
hett, denkt nemes — oder sott am End... (den Brief betrachtend,
den Passus wiederholend) in einer wichtigen persönlichen An-
gelegenheit sprechen... Sott am End, do doch e-n-Orde
in d'r Lust for mich erumflattere... S'wä'r m'r zü
anständi, wenn i so e-n-Orde bekämt, do thät d'Oppo-
sition un owedran d'r Adjund verknelte for Wuetz...
(Reibt sich die Hände). Marie, hett nit d'r Breesbot g'säit,
daß d'r Schulzebüür so e Brees bekumme hett, ehb daß 'r
de-n-Orde bekumme hett? —

Marie.

Ja, Vater.

Gretzl.

Ja, un d'r Altbierel vun Holze, ehb daß 'r sini Demission gän hett, od'r wie anderi säuje, ehb daß 'r weckg'schmisse worre-n-isch....

Maire.

Weckg'schmisse worre-n-isch? Do d'rfor brüch ich kenn Angst ze han... od'r (nachdentlich) sott am End d'Opposition mir Dreck in de Lämme gemacht han un mich bim Kreisdirakter ang'schwärzt han? Bum Adjund, vun dem Hallunk thät's mi nit wundere...! Sotte se-n-am End verrotthe han, daß i e-n-Arrière cousin hab, wie französischer Officier isch, od'r daß i als Zucker in mine Wien mach....?! Awer nee, diß mache se jo allt....! Od'r, daß i mini Rhumatisse anno 70 in de Casematte vun Stroßburri als Gardmobil verwitscht hab?! —

Marie.

Do thät i m'r jekt de Kopf nit drinwer verbreche

Maire.

Dü heesch recht, un wie g'säit, ich hab mir nix ze reprocheere un nix ze reskeere! Wen-i bedenk allt mini Mérites: (dieselben für sich an den Fingern abzählend) 25 Jahr Maire, fünf Mol prämeert, Kriejerverän, landwirthschaftliche Conferenze, Kunstmischt, hab allewyl for de Candidat vun d'r Regeerung g'schafft... (einschaltend) for ne g'stimmt hawi zwar nie, diß isch woher, awer diß kann m'r doch nit wisse! — ihri Durichläuft hett m'r eijehandig d'Hand gedriekt... (nachdentlich dann zu seinen Töchtern in

freudigem Tone) Nichti ihr Ring ich hab nix ze reskeere..., nix ze reskeere....! Awer als noch besser vorg'horit als nooch...! For alle Sticke Marie hentich m'r diß Tafesele do eweck vum alte Napoleom, erix in e Zimmer, wie's neemes sehn kann, un hentich diß letscht Diplom an de Platz, wie m'r for unsere fette-n-Dohse bekumme han.

Marie.

D'r Napoleon thät denne Herre vum d'r Kreisdiraktion doch nit frasse.

Maire.

S'macht nix, s'Diplom vum e fette-n-Dohs am Platz isch 'm lewer. Un diü Grethl hentich m'r diß Tafesele eweck, wie min Numero drinne steht, wie i anno 66 gezöüje hab, wie i g'speelt hab, un hentich m'r s'Portrait an de Platz vum Better Schorsch als Gardékürasseer vum Berlin, denn diß sah'n die Herre vum d'r Kreisdiraktion gäre.... En attendant will i g'schwind e Sprung niüwer zuem Schuelmeischter, for daß 'r d'Schriewereije alli in Ordnung bringt, un daß m'r schunsch jo neemes nix erfahrt, denn ich will im Adjund äns ingbrocke, verknelte mueß 'r for Wueth (reißt sich die Hände). Ah, d'r Fränz mueß ich's doch än säuje vum Sterne en passant. S'embetiirt mi genue, s'isch fuxi, die G'schicht mit de Marikknöpfle leijt m'r als noch uff'm Mäuje.... Awer was mache?.... Un daß wenn i häm kum'm, d'r Napoleom un min Numero eweck isch, nitt daß 's vergasse wurd! (ah, Marie und Grethl hängen die Bilder ab).

5. Auftritt.

Die Vorigen ohne den Maire.

Grethl.

Jetzt ick hall d'ganz Stub mit Bechdiplom gepflaschert, d'ränscht Menagerie! —

Marie (nach der Thüre umschauend, ob der Vater draußen ist).

Do, e-n-Ansichtspostkart vum Herr Dr. Freundlich! Er kummt, diß wurd m'r e scheeni G'schicht gän, un ick, wie nit s'Gürage hab g'hett im Vater ebs d'r vum ze säuje.

Grethl.

Jo, jo, heisch ewe de Vater g'hört, wie 'r ne empfangen will! — Mit d'r Flint! Die hämli Henkerei het m'r nee g'falle. Drbie ick's aii noch e Ditscher.

Marie (schnell einfallend).

Ja, awer numme-n-e halwer. Dii wäisch jo, daß 'r am e Dictionaire vum d'r elsässische Sprooch schafft... un die nette Breef un die scheene Gedichtle, wie 'r m'r alle-wyl g'schickt hett....

Grethl.

Frühjer heisch doch als e so e Schwarzer im Kopf stecke g'hett, wie de-n-als angetroffe heisch, wie de noch in d'Pension gange bisch!

Marie.

Erinner mi nit dran. S'isch woher, ick hab ne gäre g'hett, s'isch awer vergasse. M'r han jo enander numme kennt vum Sehn, ick weiß jo nit emol, wie 'r g'heisse hett. Un zetter, daß i üs d'r Pension bin, hawi nix

meh vum g'feh'n un nix meh vum g'höert. Wer weiß, wie der steckt. — Du reste, d'r Herr Dr. Freundlich g'fällt m'r sowit ganz guet, un s'isch au e gueti Partie.

Grethl.

Was isch'r numme? — Ich kann die frembländische Namme nee recht b'halte.

Marie.

Dr. der Philosophie (beide zu einer Thüre links ab mit ihren Bildern).

6. Auftritt.

(Fränz und Dr. Freundlich zu der Mittelthüre herein. Dr. Freundlich trägt Jägerkleidung und einen großen Filzhut. Er bringt einen Strauß.

Fränz.

Gehn se numme-ning, d'r Herr Maice isch nit d'häm, awer er mueß alle-n-Augeblick kumme. Wenn 'r wesse, geh i ne ruese, er isch numme-n-e biss'l kassate gange.

Dr. Freundlich.

Ja, wenn Sie so gut sein wollen. Sagen Sie, es sei ein Herr da, der ihn in einer wichtigen Angelegenheit sprechen will.... Pardon, die Töchter des Hauses sind doch nicht ausgegangen?

Fränz.

Nee, die muehn erix um de Waj sin, warte-se-n-e-bissel. (Abgehend für sich) O komischer Kölliz, wie der gemuschtert isch!

7. Auftritt.

Dr. Freundlich allein.

Dr. Freundlich.

Kassaten gegangen hat die Frau soeben gesagt, den Ausdruck muß ich mir für mein Lexikon notieren... Also, das hier sind die Räume, in denen meine liebe Marie, meine künftige Lebensgefährtin ihre süße Jugend verträumt hat. Ein glücklicher Zufall hat sie mir auf dem Bauernfeste der Landesausstellung entgegengeführt. Hier ist sie in stiller bescheidener Beschaulichkeit aufgewachsen, inmitten einfacher Bauernleute, schlecht und recht, unberührt von dem vergiftenden Odem der Großstadt! Dies alles sind Gefühle, die mich bewältigen, so hehr, so erhaben und von solchem poetischen Duft, daß es mich mit elementarer Gewalt dazu treibt ein Gedicht darüber für die „Erwinia“ zu verfassen! — Hier mag ihr keusches Gemüth die ersten Eindrücke empfangen haben, und wenn sie auch früh ihre Mutter verloren hat, so ist ihr der treue Vater ein würdiger Erzieher gewesen. Wie freue ich mich seine Bekanntschaft zu machen. Ich meine schon, ich seh ihn vor mir, den kernigen, kräftigen Sohn der Scholle, etwas derb aber gerade heraus, frank und frei, ein ehrlicher Charakter durch und durch. Welch ein Glück für mich, meine Lebensgefährtin in dieser Weltabgeschiedenheit zu finden und in erster Linie, Welch eine Fundgrube für meine Studien! Mit neuer Freude werde ich an mein elsässisches Dialektlexikon herangehen... Da scheint Jemand zu kommen.

(Marie und Gretzl erscheinen, Marie hat das Diplom, Gretzl das Portrait des Gardekürassiers unterm Arm).

8. Auftritt.

Dr. Freundlich, Marie, Gretzl.

Dr. Freundlich.

Guten Tag Fräulein Marie, guten Tag Fräulein Gretchen! Sie gestatten doch, daß ich sie so nenne?! — Ich nehme mir die Freiheit, Fräulein Marie, ihnen hier diesen Strauß duftender Blumen als Zeichen tiefster Verehrung zu überreichen (giebt ihr den Strauß).

Marie.

Mercie veelmol.

Dr. Freundlich (fortfahrend).

Und hier einen andern Strauß, gewunden von einem unserer größten deutschen Dichter. (Marie will die Tafel mit dem Diplom bei Seite legen). Bitte sehr... Aber, bin ich indiskret, wenn ich Sie frage, was dieser herrliche Goldrahmen faßt? — Ist es ein schöner Spruch oder ein süßes Gedicht, mit dem Sie zu meiner Ankunft ihr Heim zu schmücken gedachten.

Marie (verlegen).

Mit grad, s'isch e Diplom, wie m'r for e fetten-Dohse uff d'r leschte Bechprämierung freijt han. (Sie hängt die Tafel auf).

Dr. Freundlich.

Reizend! Reizend! — (Gretzl mit ihrem Namen erblickend) Aber Sie, Fräulein Gretchen, Sie werden doch nicht auch solch ein Diplom haben, Sie haben gewiß eine schöne Reproduktion eines klassischen Meisters, vielleicht gar die sirtinische Madonna von Raphael?!

Grethl.

Mit gerothe, s'isch s'Bild vum Cousin Schorsch als Gardekürassier. (Sie hängt es auf).

Dr. Freundlich.

Reizend! Reizend! — Diese Urwüchsigkeit, diese Einfachheit des Geschmacks. Ich schwärme förmlich für das Landleben. (Zärtlich). Marie, Fräulein Marie! Ich muß Ihnen noch nachträglich gestehn, daß Sie mich zum Glücklichsten aller Sterblichen gemacht haben mit ihrem letzten Brief. Ihr Herr Vater also weiß alles, ist mit allem einverstanden?! — Ich vergehe vor Erwartung ihn zu sehen, ich habe ihm übrigens hier eine schöne Pfeife mitgebracht (reicht Marie die Pfeife). Aber, was ist Ihnen, Sie sind so verlegen?

Grethl (spricht deutsch mit starkem elsässischem Accent).

Ja, die Marie hat da eine schöne Unvorsichtigkeit gethan. —

Dr. Freundlich.

Bitte sehr, sprechen Sie doch lieber elsässisch, Sie wissen doch, daß ich an einem elsässischen Dialektlexikon arbeite, und bereiten mir daher eine besondere Freude, wenn Sie elsässisch sprechen....

Grethl.

Guet also.... Ich hab g'fütt, s'Marie het e großi Bechheit gemacht.

Dr. Freundlich (sehr gespannt).

So? — Wieso? — So sprechen Sie doch, Sie lassen mich ja das Schlimmste befürchten. Ihr Vater sollte?....

Marie.

Ja, miner Vater weiß noch ken Wörtl d'r vum, daß
Se komme.

Grethl.

So, un er isch hyt än noch grad e so böes geliint.

Dr. Freundlich.

Aber, Fräulein Marie, Sie haben mir doch ge-
schrieben....

Marie.

Ja, ich hab's 'm än welle sänje! Erscht vor ere
halwer Stund hawich 'm g'säit, daß i e Stadtherr
hierothe will.

Dr. Freundlich.

Un dann?

Marie.

Do hätte Se sotte sehn!

Grethl.

S'isch scheen ankumme, wie e Moor im e Zuddehüs!

Dr. Freundlich.

Sie entschuldigen (zieht sein Carnet heraus), diese Redens-
art muß ich mir notiren, trotz meiner fatalen Lage...
(fortfahrend) Und nun, was thun? — Meine Lage ist ja
äußerst kritisch! Sie glauben, daß Ihr Vater mich
nicht gut empfangen würde?! —

Grethl.

Totscheeße will er de erste Stadtherr, wi's riskeere
sott, um d'Hand vum Marie anzehalte!

Dr. Freundlich.

Todtschießen, sagten Sie? Das ist ja wenig einladend, da bleibt mir ja nichts anderes übrig, als mich eiligst wieder davon zu machen.

Gretzl (zum Fenster hinausschauend in großer Aufregung).

Jesses Maria, do kommt d'r Vater schon d'Stroß erab, do heißt sich's aber schnell bedenke! Warte Se (nachdenkend), ich hab e-n-Idee, noch isch nit alles verlore! Die Wuch sell e Herr üs d'r Kreisdiraktion kumme, um d'Stallunge un s'Veeh ze lönje, s'isch so e-n-Art Veeh-inspakter, hett d'r Vater g'sait, Müller heißt 'r, Sie kenne-ne velicht?

Dr. Freundlich.

Müller ist in der That ein sehr bekannter Name, aber ich entsinne mich nicht im Augenblick, es giebt der Müller zu viele... Ja und dann?

Gretzl.

Eh bien, ganz einfach, Sie säuje, daß Sie der Herr Müller sin un nooch un nooch wurd sich diß Ding schon mache-n-im Läufe vum Daß.

Dr. Freundlich.

Aber das ist rein unmöglich, ich kann nicht mit Lügen umgehen!

Gretzl.

Paße Se de Curage mit zwei Händ, wie e Geisbock im Onick!

Dr. Freundlich.

Nein, es geht nicht, unmöglich, unmöglich! — Für sich. Und doch ist die Versuchung, an dieser Fundgrube des Dialektes zu verweilen, zu groß! —

Gretzl (zum Fenster hinausschauend).

Jesses Maria, do kommt d'r Vater schon d'r Hofst
ering!

Dr. Freundlich.

Fatale Situation! Wirklich fatale Situation! (alle
zeigen große Unruhe).

Gretzl.

Mache Se in Gottsname so, wi i g'fäit hab...!

Marie.

Mir zue Ieeb!

Dr. Freundlich.

Mein, es dürfte doch kaum angehen, daß ich...

Marie.

Je verstecke Sie sich g'schwind, d'r Vater isch e so
jähzornig... es könnt e-n-Unglück g'schehn!

Dr. Freundlich.

Ei, wirklich fatale Situation! Was thun? Was
thun? — (Sie laufen alle im Zimmer auf und ab, die Thüre geht
auf, herein tritt der Maire).

9. Auftritt.

Die Vorigen, der Maire.

Gretzl und Marie.

Jesses Maria! (Springen auf den Vater zu).

Gretzl.

Vater, do isch der Herr üs d'r Kreisdivaktion!

Marie.

Ja, er hett s'scheen Wetter profeteert un isch hyt schun kumme.

Maire.

Ich hab m'rs halwer vermueht, nooch dem, was m'r d'Fränz g'jait hett.

Dr. Freundlich.

Gerechter Himmel! (Der Maire zieht schnell seinen Hut ab, puht sich mit der Hand die Kleider und verbeugt sich tief).

Maire.

Buschur im Herre! Buschur! (Abermalige Verbeugung).

Dr. Freundlich (für sich).

Nun sitz ich fest! In Gottes Namen, ihr zu Liebe, meinem Lexikon zu Liebe, spielen wir die Rolle, so gut es geht. (Verbeugt sich, der Maire verbeugt sich abermals, nach den verschiedenen Verbeugungen puht der Maire die Hand an den Hosen ab und streckt sie Herrn Dr. Freundlich entgegen, sie schütteln sich kräftig die Hand).

Maire (versucht deutsch zu sprechen).

Frait mich, frait mich! Also Sie sind d'r Herr Miller aus d'r Kreisdirektion? (Dr. Freundlich verbeugt sich tief, der Maire item) frait mi, frait mi!

Dr. Freundlich.

Die Freude ist ganz auf meiner Seite!

Maire.

Und wie gehts dem Herrn durchläufsten Kreisdirakter?

Dr. Freundlich.

Danke! Danke!

Gretzl.

Ja, der Herr hett ewe schon g'säit, d'r Kreisdirakter
loßt uns veelmol grüesse.

Dr. Freundlich.

Ah! Richtig! Richtig! Ich soll Sie grüßen, vielmals
grüßen!

Maire.

Dies freut mich üngemehn, üngemehn, üngemehn!
(Zu Marie und Gretzl). Alle Marie un Gretzl, was schlampere-n-er so erum? Thäte-n-er dem Herre doch e Stüchl
anne stelle! (Weibe bringen einen Stuhl).

Dr. Freundlich.

Wie sagten Sie da eben „schlampere“? — Das ist
ein sehr guter Ausdruck, Sie erlauben doch, daß ich ihn
mir notiere?

Maire (verwundert und bebt).

Ja, ja mit viel Vergniesen. (verneigt sich [Marie giebt
Dr. Freundlich einen Stoß] für sich). D'r Deifel, do kumm i
jetzt nit erüs! Was muetz diß jetzt bedyhte? (Kraht sich hinterm
Ohr). Sie entschuldigen, Herr Miller, daß ich Sie jetzt
täüb frage, warum schreiben sie denn diß eigentlich äuf?

Dr. Freundlich.

Wissen Sie, ich interessiere mich kolossal für den
elsässischen Dialekt.

Marie (hustend).

Hm! Hm!

Maire.

(Holt den Brief des Kreisdirectors, den er hinter den Spiegel gesteckt hatte; inzwischen gestikuliren Marie und Gretzl und machen Dr. Freundlich Zeichen, daß er doch nicht aus der Rolle fallen soll).

Ja, d'r Kreisdirakter hatt mir doch geschriewen, daß (macht den Brief auf) Sie sich hauptsächlich für die Viehzucht interessieren und unsere Stallungen inspektieren wollen!

Gretzl.

Wäje dem wurd sich der Herr doch fors Dialekt interessere könne!

Dr. Freundlich.

Ei, natürlich, ich interessiere mich so nebenbei für den Dialekt, ohne dabei die Viehzucht aus dem Auge zu verlieren (für sich). Dies Lügen halte ich auf die Länge nicht aus!

Maire.

Ah so? — Sie interessiere sich für unser Dialekt.

Dr. Freundlich.

O ja, sehr!

Maire.

Do sollen allewäi Verbesserungen eingeführt werden?

Dr. Freundlich.

Ei bewahre! — Und sehen Sie, Sie würden mir daher eine ganz besondere Freude machen, wenn Sie nur elsässisch sprächen. Sie sprechen ja ein tadelloses Deutsch, das ist richtig, aber ich ziehe den Dialekt vor.

Maire (für sich).

En ortiger Herr! — (Zu Dr. Freundlich). Diß säit d'r Herr Kreisdirakter än allewyl! Er hett m'r schon emol g'säit, ich redd hochditsch wie e Profasser! Ja, diß hett d'r Herr Kreisdirakter g'säit! — Jetzt, wenn's Junne Fräid macht, ze redd i, wie m'r de Schnawel gewachje-n-isch.

Dr. Freundlich.

Wissen Sie, ich studiere nämlich deshalb so eingehend den Dialekt, weil ich in meinen Musestunden an einem Dialektlexikon arbeite. Sie gestatten, daß ich mir etwas notiere! (Schreibt auf).

Maire.

Ah, diß macht m'r jetzt Fräid, recht Fräid! (Für sich ganz perplex). Soll diß am End die persönlit Angelejeheit sin? Lex—Lexikon hett 'r g'säit, diß isch allewäj ebs for's Beeh!

Dr. Freundlich.

Sie wissen doch, was ein Lexikon ist?

Maire (lacht krampfhaft).

D! D! (Als wollte er sagen: das will ich meinen). Ja, Ja, selbstverständli. (Für sich). Rem Ahnung!

Dr. Freundlich.

Ja eben, für einen Bauer von Bildung ist dies natürlich.

Maire.

Ja, Bildung, diß hamn'r! Tenez, miner Vater salt hett allewyl veel uff Bildung g'halte. Bis 14 Johr bin i uff's College in Pfalzbur, un d'rno hett mi miner Vater uff Mantig g'schickt in e Café, for garçon d'Café ze lehre,

wisse-n-er alles waje d'r Bildung, un um de Savuar-
Vivre ze lehre.

Dr. Freundlich.

Da liegt es wohl auf der Hand, daß Sie sogar ein
Lexikon haben.

Maire.

O, diß will i mäne, daß m'r äns han. Wisse Se, allt
bessere Büüre han sich so nooch un nooch äns ang'schafft...
M'r isch recht zefridde mit, recht zefridde. (Für sich). Kenn
Ahnung!

Dr. Freundlich.

So ein Lexikon leistet einem mitunter vorzügliche
Dienste.

Maire (in einverstandenem Tone).

O! —

Dr. Freundlich.

Sie haben wohl noch meistens französische hier? —

Maire (sehr devot).

O nee! — Numme ditschi, m'r saßt, sie sin besser!
(Bemerkt den Strauß und die Pfeife auf dem Tisch). Tiens, wie
kummt der Struß dohere?

Dr. Freundlich.

Ah, den habe ich für Fräulein Marie mitgebracht.

Marie (schnell einfallend).

Ja, denk numme, Vater, d'r Herr Kreisdirakter, hett
der Herr g'säit, schickt mir un im Grethl denne Struß for
de Maßti, un do die Pfiff hett 'r for dich mitgebracht.

Maire (freudig erregt).

Der Strüß vum Kreisdirakter, die Pfiff vum Kreisdirakter! — Zur eich die Pfiff, for mich der Strüß! — Ich weiß gar nit — ich bin ganz confüs, — ich weiß nit, wie i mi bedanke sell...! Säuje Se-n-im Kreisdirakter, daß i mi äü gar hirnwuethi bedank. (Pffig für sich). Do isch d'r Orde sicher schon unterwajs, ich will 'm doch uff de Bahn fühlle. (Zu Dr. Freundlich). A propos, daß i d'Redd nit vergiß! D'r Herr Kreisdirakter hett m'r gschriwwe, daß Si mi in ere wichtige persönliche Angelecheit spreche welle?

Dr. Freundlich (für sich).

O weh!

Gretzl (für sich).

Jesses Maria!

Marie (für sich).

Ja, do!

Dr. Freundlich.

Ah, ja richtig, ganz richtig, sehr richtig, was war's nur schnell?

Gretzl.

Die Herre han halt e so veel im Kopf, daß ne d'Gedanke manchmol üsfalle!

Dr. Freundlich.

Sicherlich! —

Maire (sehr pffig).

Handelt sich's villicht um (deutet auf sein Knopfloch)c-n-Orde?

Dr. Freundlich.

Richtig! Richtig!

Maire.

Ich ben, was ich Eier Meinung vun dere Sach?
Mäne-n-r, s'könnt ebs drüs wäre? —

Dr. Freundlich.

Ich denke ja, ganz entschieden.

Maire.

So?... Ei mini Rhumatisse!

Dr. Freundlich.

Sie haben Rheumatismus?

Maire.

Ja.... Wissen 'r, die hawi m'r e Mol uff ere sichte
Matt bie ere Bechprämeerung g'holt.

Dr. Freundlich.

So? So?

Maire.

Ja, ja!

Dr. Freundlich.

Als Bürgermeister haben Sie sich wohl schon recht
verdient gemacht?

Maire (bescheiden).

Ja, so e biss'l, m'r macht, was m'r kann! Wisse Se,
wenn m'r d'r vun redde wott....: Ich bin jetzt 25 Jahr
Maire, bin fünf Mol prämeert uff Viehüstellige, bin
im Kriegerverän, halt d'Landwirthschaftlich Zytung, hab
de Kunstmischet de Büüre uffs wärmscht an's Herz

gelsit, hab in 25 Johr ken Kaiseraffe verfehlt, hab alle-
wyl for de Candidat vun d'r Regeerung g'schafft, hab
zwei Aktie gemunne an d'r Ersteiner Zuckerfawrik, un
ihri Dürichläuft hett m'r uff d'r letschte landwirthschaft-
liche Usstellung, bie d'r Bechprämeerung egehanti d'Hand
gedrickt, ohne daß i ne drum g'früijt hab.... Ich gläub
küm, daß d'r Schulzebüür üs 'm Noehbersdorf, wie an
de-n-Orde bekunne hett, dis alles sänje kann.

Dr. Freundlich.

Das bezweifle ich!

Grethl.

Hörsch Vater? — Do isch d'r d'r Orde allewaj
sicher.

Maire (für sich).

Do thät d'r Adjund verknele for Wueth.... (zu Dr.
Freundlich) Sie könne do verlicht m'r an e guets Wörtl
verleihe?

Dr. Freundlich.

O, ja.

Grethl.

Der Herr wurd schun sin möeslichst thuen (Herrn
Dr. Freundlich zuredend) Ze redde Se doch!

Dr. Freundlich.

O, gewiß werde ich das.

Grethl.

Er isch verlicht expres d'r waje here kumme.

Dr. Freundlich.

Zu der That! Richtig! — Das bin ich! —

Maire.

So, do han Sie än ebs dring ze redde?

Grethl.

Ei, ihr han's jo g'hört ewe, Vater!

Dr. Freundlich.

Ja, gewiß!

Grethl.

Der Herr muess verlicht de Fäll examineere. (Zu Dr. Freundlich) Ze redde Se doch!

Dr. Freundlich.

Nichtig, Fräulein, wie Sie alles errathen. Gewiß ich muß die Fälle prüfen!

Maire.

31

Ah! Ah! Ah! Prüfen? — (In großer Aufregung). Marie, Grethl! O heilig, sapristi, hätt'sch doch im Herre d'r Fautell gän zuem Sige! (schleppt selbst den großen Lehnstuhl hinterm Ofen hervor), Wisse Se uff de Stuchl sigt m'r nit guet, sie sin ze hert (nötigt ihn in den Lehnstuhl zu sizen). Ich weiß, die Herre sin gewohnt, weich ze sige uff d'r Kreisdiraktion. Un dü, Grethl, g'schwind in de Keller un e Krichel Wyn eruffg'holt vum ganz alte, weich jo, s'steht Särejmes browe, for daß d'Fränz un s'G'sind als kenner d'rvun trinke. — Alle hopp, sottsich schun wid'r do sin! Un dü, Marie, hol Gläser in d'r Kiche, un d'Fränz sell e Kuejllupf eringbringe, eini, wie veel Meertriewel drinne sin! — (Zu Dr. Freundlich). Wisse-n'r m'r welle-n-e Mumpfel ebs affe un äns trinke. (Marie, Grethl ab).

10. Auftritt.

Die Vorigen ohne Marie und Grethl.

Dr. Freundlich.

„Mumpfel“? Das ist ein sehr gutes Wort, das muß ich mir notieren (notiert es).

Maire.

A votre service! Bun dere Sort han m'r noch meh.... Un noochhere gehn m'r in d'Stallunge, um s'Vech ze löüje, ich seh's i an, ihr vergehn fascht for Ungeduld.

Dr. Freundlich.

Ja gewiß! — (Für sich). Alle Wetter!

Maire.

Jetzt, m'r mueß sänje, s'isch au ebs scheens, e scheeni Vechzucht.

Dr. Freundlich (für sich).

S'wird zu toll!

Maire.

Sie sänje? —

Dr. Freundlich.

Ich sage, daß es kaum was Interessanteres geben dürfte.

Maire.

Enfin, noch e-n-Aujeblick Geduld! Ihr wäre d'Auje-
uffrisse, s'scheenschst Vech wytt un breit. (Zur Thüre hinaus-
rufend). Alle Grethl, Marie, Fränz, wurd's halt!? —
(Zu Dr. Freundlich). Ihr blieve natirli zuem z'Middabasse

un zuem z'Machtasse, bis m'r so iverall in alle Stallunge
erum kumme sin....

Dr. Freundlich.

Sie sind wirklich zu liebenswürdig! — (Für sich).
Tolle Geschichte!

Maire.

M'r sin hytt unter uns, m'r han fascht neemes ge-
lade-n-uff de Maßti. — Wisse-n-r im Maire vun Dingelse
siner Sohn, sell hytt kumme, unter uns g'äit, er kummt
waje minere ältschte Tochter. Er isch e bissl änsälti, Ihr
muehn i awer nit dran stoße; er isch rich, hirmuehrti rich....
(Zur Thüre hinaus). Grethl, Marie, Fränz, alle Hopp!
Hopp! (Fränz erscheint mit dem Kugtopf, Marie mit Gläsern,
Grethl mit dem Wein).

11. Auftritt.

Die Vorigen, Fränz, Grethl, Marie.

Fränz.

Do bin i — ihr sin gewalti pressiert. Ich kann doch
nit heye, non-de-buckel!

Dr. Freundlich.

„Non-de-buckel“, das ist ein sehr schöner Ausdruck,
den muß ich mir notieren.

Fränz (zum Maire).

Was isch diß for e komischer Kölliz?

Maire (sehr wichtig).

Scht! Scht! (Hustend). Diß isch der Herr vun d'r
Kreisdiraktion, er kummt for d'Stallunge un s'Bech ze-n-

inspiceere, s'isch so-e-n-Art Beehinspakter. Schicke s'Klän-
mäidel zuem Schuelmeischter, er sell g'schwind kumme, mit
de Morte-Becke, de Schierhans, de Dirrebireels Dicker
mitbringe. Tunnel di! (Fränz ab, mit dem Kopfe nickend).

12. Auftritt.

Die Vorigen ohne Fränz.

Dr. Freundlich.

Wohl eine Verwandte?

Maire.

Diß nit — s'isch d'Fränz, wisse-n-r? Schon noht an
vierzig Johr isch se bie üns. Wie m'r Ihr Unkel, d'r
Herr Kreisdirakter, g'schriwwe hett, ze hett 'r mit d'r
Kaisere driwwer geredd, daß se s'Kriz bekummt, wie se
jetzt schon so lang bie üns isch im Hüß. Hat unterdessen
die Kuglupf zerschnitten und eingeschenkt) G'sundheit! Uff
d'G'sundheit vum Herr Kreisdirakter!

Dr. Freundlich.

Prosit! — Prosit meine Damen (Marie und Gretzel zu-
trinkend).

Marie, Gretzl.

G'sundheit! —

Maire.

Un mache, wie wenn 'r d'häm wäre.

Dr. Freundlich.

Also vierzig Jahre? Eine schöne Zeit! — In Treue
gedient, immer zu voller Zufriedenheit?

Maire.

Allewyl, allewyl! — Nur in d'r letschte Zytt isch se-n-e bissel alt worre.... Sytt hett se zuem Exempel — unter üns g'äit — vergasse, uff de Maßti Suppapaftelke ze mache un Marikknöpfle, un het numme än Pfund Brotwurscht iver gemacht uff de Mann. Awer wie g'äit, diß bleibt unter üns, ihr muehn im Kreisdirakter nix d'rvm verrotte, nit daß er's noch im letschte Moment in d'r Kaisere säuje thät, un daß ere no s'Kriz an d'r Nas durich rutscht. (Wieder anstoßend). G'sundheit, es sell i wohl thuen bis in de große Zeh!

Dr. Freundlich.

Das muß ich mir notieren.

Maire.

De große Zeh?

Dr. Freundlich.

Mein, die Redensart.

Maire.

Ah? — A votre service! — G'sundheit!

Dr. Freundlich.

Profit!

Maire.

Un d'rno gehn m'r d'Stallunge löüje. Ihr wäre doch blanke d'rnooch...? Ich sieh's, Ihr schlecke schun d'Finger d'rnooch.... (Es klopt an, Maire auffspringend). Ei mini Rhümatisse! Entrez! —

Dr. Freundlich.

„Blanke“, das muß ich mir notieren. —

13. Auftritt.

Seppel, Jerry, die Vorigen. Seppel hat ein möglichst dummes Aussehen.

Maire (die Thüre haltend).

Entrez!

Seppel.

Alle, Jerry, geh dü vor!

Jerry.

Geh doch dü!

Seppel.

For was hawi di mitgenumme? — Jesses was e Corvée! (Jerry geht vor).

Maire (beiden die Hand gebend).

Buschur! Buschur!

Seppel.

Buschur, Herr Maire!

Jerry.

Buschur, Herr Maire! — Ihr excuseere, nig for unguet, daß i mitkumme bin, ich bin im Seppel siner Frind, er hett's nit andersch gethon.

Seppel.

Jo, ohne inne wär i grad wid'r umg'fehrt. (um sich schauend), Süseri Stub! Süseri Stub! —

Maire.

Geh't's im Vater wid'r besser? —

Seppl.

Ja, ja, wisse-n-er, s'Unkrüt verdirbt nit! Er isch zäh wie Galscholz.

Dr. Freundlich (für sich).

Niedliche Art von seinem Vater zu sprechen, das muß ich mir notieren.

Seppl (geheimnißvoll).

Gälle, diß isch d'r Notari?

Maire (ebenjo wichtig).

Nee, s'isch e Herr vun d'r Kreisdiraktion, so e-n-Alt Wechinpatter.

Seppl.

Ja, worum schrieht 'r mich no uff?

Maire.

Diß verstehn ihr nit.... Herr Miller, do im Seppl sim Vater sini Stallunge muehn 'r emol sahn, do wäre-n-'r d'Ne uffrisse!

Seppl.

Ja, er wäre-n-i vergasse! M'r han e Hofst mit zwei Hofthor, hündert Aker, zwanzig Kuehj, fufzch Dohje, sechs Roß, un fünf Kälwer; d'r Vater hett gescht äns d'r vum selle verkäufe, awer d'r Jud hett 'm numme fufzig Livre defor gebotte.

Maire.

Wie g'fäit, Herr Innpatter — Sie erläuwe doch, daß i Se so heiß, ich kann de-n-andere Name nit b'halte — (Dr. Freundlich verneigt sich). die Herrlichkeit muehn 'r-i-e Wol ansehen.

Dr. **Freundlich** (verneigt sich).

Es soll mich freuen, wirklich freuen! --

Maire (zu seinen Töchtern, die seitwärts flüsternd stehen).

Uwer, d'r Deichert, ihr Mädle, was stehn 'r denn so hinge dran? M'r mänt, ihr han Angst, ihr wäre g'frasse!

Seypl.

Jo, ich bin nit bisji, wie ünserer Sandschimmel! (Zu Jerry). Mänsch, soll i re glich e Schmutz gän?

Jerry.

Um's Himmelswille nee! Später.

Maire (seine Töchter vorstellend).

Do, diß isch's Marie, mini jüngst Tochter; s'isch in d'r Pension gewahn.

Seypl.

So eini wott i nitt, sie wär m'r ze g'schied!

Marie (für sich).

Arm's Gretzl!

Maire (fortfahrend).

Un diß isch's Gretzl....

Seypl.

Ah! — (Zu Jerry). E jüferi Köches!

Maire.

Ze gän doch im Seypl un in sin Frind, wie mit 'm kumme-n-isch, d'Hand un sin nit e so schicktere....

Seypl (hinzusetzend).

Jo, so wie's s'Isacs Kagemollert!

Dr. **Freundlich** (seitwärts).

Das muß ich mir notieren.

Maire (zur Thüre hinausrufend).

Fränz, bringe g'schwind 2 Gläser!

Gretzl (gibt dem Seppel zuerst die Hand).

Wie geht's? (Marie gibt zuerst Jerry die Hand, nachher Seppel).

Seppel.

So wie m'r's triebt.

Gretzl (für sich).

Jesses Maria! — Au e-n-Antwort. (Gibt Jerry die Hand, fährt angenehm überrascht zurück). Ah, ich gläub, mir kenne uns schun?

Seppel.

A la bonne heure! (reibt sich die Hände).

Jerry.

Wenn i mi nit trumpeer, ze han m'r mitnander getanzt uff 'm Dingsfiedter Maßti? —

Gretzl.

Nichti, sie sin der Tänzer, wie so famos walze kann.

Jerry.

M'r macht, was m'r kann. Hoffentli han m'r hytt äü wid'r Geläheheit?

Seppel.

Jo, s'wär m'r grad onständi, ich tanz doch nit gäre. Wenn tanz, kumm i m'r vor, wie e-n-Aff, un schwitze thue i wie e Tanzbär. —

Marie (für sich).

Allmächtiger Gott!

Grethl (für sich).

Jesses Maria!

Seppl.

Ich bin froh, daß i d'r Jerry kennt, s'isch miner
bescht Frind. Ich hab ne mitgenomme, wissen 'r, ich hab
gedenkt, wenn m'r uff d'Frejerei geht, diß isch, wie wenn
d'r Metzjer uff's Gäj geht, m'r mueß e Schmiiser han.

Marie (für sich).

S'kummt als besser!

Grethl (für sich).

Denne will ich nit!

Marie.

Seu 'r kumme ze fahre?

Seppl.

Ja, ich bin g'fahre; wisse-n-r, fahre kann i, wie kenn
zwei. Mini Mueter hett erscht d'vori Wuch g'jäit, fahre
kann d'r Seppl, diß isch woher, wenn'r äu schunisch e
wüeschter, brüeliger Mensch isch.

Marie (für sich).

Nee, so e Simpel!

Grethl (für sich).

Nee, so e Dolle! (Fränz bringt zwei Gläser).

14. Auftritt.

Fränz, die Vorigen.

Seppf (auf die Fränz deutend).

Wer isch diß? —

Maire.

Diß isch d'Fränz, wie schun veerzig Johr die üns isch.

Seppf.

Ah?! — (Zur Fränz). Was will i säuje? — Fränz,
ihr muchn friehjer e netts Mäidel gewahn sin? —

Fränz.

Hän? —

Maire.

Ihr muchn e bissel lütt redde, sie höert iwel.

Seppf.

Ah? — (Zur Fränz). Grad saßt m'r d'r Meischter,
daß 'r täub sin, wie e Trumpeterschimmel.... Ich hab grad
g'säit ewe: ihr muchn friehjer e scheens Mäidel gewahn
sin! —

Fränz.

Jo, ihr mache G'spaß, diß kann m'r doch date nemmi
sehn, wie ich e-n-alti Fräu bin.

Seppf.

So zell! An de Scherwe vun ere verhejte Taß siecht
m'r än noch, eb fins Porzelin dran gewahn isch od'r nit.

Fränz (mürrisch).

Merci! — (Abgehend für sich). Isch diß e Dolle
Denne derf s'Grethl nit han. (Fränz ab).

15. Auftritt.

Die Vorigen ohne Franz.

Maire.

So, jetzt wolle m'r e Mumpfel ebs asse un trinke.

Seppl.

M'r han schun e paar gepfekt, ehb daß m'r do here kumme sin, um is Cürage ze gän, awer s'macht nix, ich bin allewyl d'rbie, wenn's heißt asse un trinke, denn asse un trinke hebt Lieb un Seel zämme.

Dr. Freundlich.

Das muß ich mir notieren.

Maire.

Alle, setze-n-i.

Seppl, Jerry.

M'r sin nit ze mued. (Sehen sich im selben Augenblick, der Maire schenkt ein).

Seppl.

Scheen Wetter hytt!

Gretzl.

Ja, scheen Wetter!

Maire.

Scheen Wetter, wenn's numme so bleibt.

Jerry.

Jo, s'wär schad, wenn's räje thät.

Seppl.

Änschthdüels wär's guet, wenn's räje thät, daß d'Nies im Feld versüffe thäte. (Bohet sämtliche Kossinen aus dem Auglupf).

Maire (anstoßend).

G'sundheit!

Alle.

G'sundheit! (Seppel boht auf's neue Rosinen heraus).

Marie (dreht den Auglupf herum).

Pardon!

Seppel.

Halte, do isch noch än'r! (Es klopft an).

Maire.

Wer Deifels kommt jetzt? — Allewäi d'r Schuel
meischter! (Geht zur Thür und macht auf).

16. Auftritt.

Die Vorigen, der Schullehrer, verschiedene Bauern.

Maire.

Ah, ihr sin's, kumme numme-n-ering, kumme numme,
d'r Herr vun d'r Kreisdiraktion isch do.... (Zu Dr. Freundlich).
Herr Inspekter, es sin gueti Frind, vun de erschte Burjer,
alles Lytt, wie guet stimme, un wie gäre-n-erri Befannt-
schaft mache thäte. — Lytt, wie viel mérites han.

Dr. Freundlich (für sich).

Gerechter Gott, s'wird immer toller! (Verneigt sich).

Maire (vorstellend).

Diß isch d'r Herr Schullehrer (zustückernd), mini recht
Hand. Diß isch d'r Morde Belte, äner vun de G'schiedsjchte
üs 'm Dorf. Diß isch der, wie's im Adjund als steckt
im Gemänerath, un wie d'erschte ungarische Söüj groß-
gezöüje hett.

Seppl.

D'ungarische hawi nit ze gäre, sie han so fette Speck!

Jerry.

Scht!

Maire (fortfahrend).

Diß isch d'r Giltbür. Wenn 'r i verlicht noch erinnere, er hett denne scheene Zimmestock gewunne uff d'r Zimmestellung for'm Johr. Do, diß isch d'r Nejbierel, der hett e Versuech gemacht mit italiener Huchner, sin 'm awer alli am Pipfer verreckt.

Seppl (einwerfend).

Unseri äü, sie sin niz nutz! —

Jerry (ihn am Rock ziehend).

Halt doch din Mü!l!

Seppl (zu Jerry).

M'r wurd doch noch mit 'm reddde derse, m'r redd jo äü mit 'm Beeh!

Maire (fortfahrend).

Diß isch d'r Schierehans, d'r Hochber vum Adjund. Er hett schun 3 Prozeß gewunne geje de Adjund; d'r lechte waje d'r Dachträuf hett'r verlore, awer er hett uff Colmer appelleert; un diß isch d'r Dirrebierels Dicker. S'vori Johr isch'r vum e Velo inersfahre worre, wenn 'r i noch erinnere, s'isch in d'r Zyttung g'stange. (Dr. Freundsich nickt mit dem Kopf). Kurzum, alles Lytt, wie sich recht verdecnt gemacht han um d'Gemän. (Alle verneigen sich.) Un so jekt, Herr Inspekter, wenn's i niz macht, ze könnte m'r e kläne Rehr durich's Dorf mache. vorm Assc.

Dr. Freundlich verneigt sich, der Maire pfiffig zu den Bauern).
So ebbe veer, sinf Mol form Hüs vum Adjund v'rbie,
der mueß verknelle for Wueth!

Alle.

Der mueß verknelle for Wueth!

Morte Beite (zu Dr. Freundlich).

M'r könnte verlicht gehn de Gemänsteer löije....
Simmethaler, echter Simmethaler....!

Lehrer.

Oder, wenn Sie's interessiren dürfte, das Schulhaus?

Dirrebieref.

Od'r, min Hopfestick mit Drohtanlage. S'isch grad
vorn Dorf!

Maire.

Kurzum, was m'r nit alles denne Morje sah'n könne,
löije m'r denne Nochniddaä... Zuem Bpfl, s'Spritzehüs.
Diß isch zwar im Adjund sin Sach. (Zu den Andern). Alli
Schlich sin verrisse un e Kat hett Jungi gemacht in
d'groß Landspriß. D'r Adjund mueß verknelle vor Wueth!

Alle.

Verknelle mueß 'r vor Wueth! —

Maire (für sich).

Ich hab's ichun lang gemerikt mit de Schlich, awer
ich hab nix g'äit, un wenn s'ganz Dorf verbrennt
wär! —

Alle.

Ja, s'Spritzehüs könnt m'r löije!

Maire.

Wie g'fäit, Herr Inspatter, s'isch im Adjund sin Sach un ich hab nig dring ze redde, denn d'r Adjund un ich stehn schlächt mitnander. — Awer, alles was rächt isch! „Ehre, wem Ehre gebührt“ heißt's, un m'r fell Böjes mit Guetem vergelte, hett d'r Heiland g'fäit.

Morte Belte (für sich).

Alter Fuchs!

Maire (zu den Anderen).

Wenn der die Schlich sieht un die junge Rake in d'r Spritz, do mueß d'r Adjund verknelle vor Wuech!

Alle.

Der mueß verknelle vor Wuech!

Maire.

So welle m'r jetzt? —

Alle.

Jo, gehn m'r!

Maire (macht die Thür auf).

Alle, welle m'r, Herr Inspatter?

Dr. Freundlich (für sich).

In des drei Teufels Namen!

Seppf.

Derf i äü mit?

Maire.

Worum nit! Ob'r wenn 'r leewer im Grethl un im Marie G'sellschaft leischte?

Seppel.

Nee, ich loß d'r Jerry do an mim Platz, ich geh
Leever mit d'Stallunge löuje.

Grethl (für sich).

Denne Simpel will i nit!

Dr. Freundlich.

Bitte, Herr Bürgermeister!

Maire.

Nee, nooch inne, — nooch inne!

Dr. Freundlich.

Bitte sehr, meine Herren! (Deutet den anderen auf die
Thüre).

Alle.

Nooch inne, nooch inne....

Dr. Freundlich.

Bitte, bitte, nach Ihnen! —

Morte Belte.

Alle, Herr Zuspatter, mache se doch s'Veech nit!

Dr. Freundlich.

In Gottesnamen! (Dr. Freundlich geht willenlos hinaus,
alle verbeugen sich und folgen nach mit Ausnahme von Jerry,
Marie und Grethl).

Marie.

Ja do, do han m'r ebs scheens ang'stellt! —

Der Vorhang fällt.